

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN
IN LANGUAGE ONLY

AMERICAN HOME

SLOVENIAN MORNING
DAILY NEWSPAPER

NO. 207

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY MORNING, SEPTEMBER 3D, 1937

LETO XL — VOL. XL

DIRKALNE TEKME MLADINE S. D. Z. V PONDELJEK

Silen teror se je polastil ruskega naroda. Celo otroci iščejo dozdevne zarotnike

Moskva, 2. septembra. V Rusiji je danes milijone oči in ušes, ki iščejo dozdevne zarotnike in jih ovajajo vladi. Delavci v tovarnah igrajo ovaduhe napram svojim načelnikom, otroci na cestah iščejo vohune in skrbijo, da se Rusija "čisti."

"Pravda," glasilo ruske komunistične stranke, dnevno svamunira ljudi, da so previdni, kajti vladna tajna policija vidi vse, sliši vse. Prva posledica tega splošnega ovadstva v Rusiji se je že pokazala.

"Pravda" se je te dni pritožila, da ruske tovarne ne producirajo dosti. Dolži predstojnike tovarnen in načelnike posameznih oddelkov. Slednji pa se izgovarjajo, da so v neprestani nevarnosti pred delavci, da jih ovadijo.

Zadnje dneve so zopet aretirali stotine tovarniških uradnikov, ravnateljev na kmetijah in drugih uradnikov. Vsi so bili denuncirani od svojih podložnih.

Zanimive vesti iz življenja ameriških Slovencev po raznih naselbinah

V Worcester, N. Y., se je v avtomobilski nesreči pobil 21-letni mladenič Edward Kramer. Prišel je med dva truka in obležal na mestu mrtev. Njegov starši oče je dobro poznan v Stan-tonu, Ill.

V Brooklynu je umrl znani rojak Andrej Pirnat, star 51 let, doma iz Jarš pri Domžalah. V Ameriki zapuščala dva brata, žena in tri otroke, v starem kraju pa 81 let staro mater in tri brate.

V slovenski naselbini Pueblo, Colo., so pobirali darove za pogorelo cerkev v Hinjah. Dobrosrečni rojaki so prispevali \$104.75. K tej vsoti so rojaki v Minnesoti prispevali še toliko, da znaša skupna vsota \$122.75, kar je bilo poslano na pristojno mesto.

Homer City, Pa. Tu se je smrtno ponesrečil Alojzij Pirman, star 15 let. Avto, v katerem se je z več tovariši vozil, je na cesti zadel v truk, in deček je pri tej koliziji dobil poškodbe, katerim je dva dni pozneje podlegel. Pokojni zapuščal takaj očeta in dva brata.

V okrajni bolnišnici v Milwaukee je umrla po operaciji Johana Bartel, stara 40 let in rojena v Vini vasi pri Podgradu na Dolenjskem. V Ameriki je živela pred 16 leti. Tu zapuščala moža, tri hčerke, dve sestri in enega brata.

V ubožnici v Ely, Minn., je preminul rojak Joseph Novak, po domače Avguštinov Jože, star okoli 50 let in doma iz Cerkljan na Gorenjskem. V Ameriki je živela na 25 let. Na farmi v Shel-ton, Wis., zapuščala brata.

V Chicagu je umrl rojak Jos. Košir. Podlegel je jetiki. Za porodom je umrla v Milwaukee rojakinja Irma Pečaver, stara 28 let, rojena v Milwaukee. — Istotam je v okrajni bolnišnici umrl rojak Mihael Ro-

Nihče ne ve, od koga je bil zatožen. To skrivnost skrbno čuva tajna policija.

Tujci v Rusiji ali v oddaljenih krajih Rusije se morajo čuvati pred klepetavimi jeziki otrok. Otroci se ljubko približajo in izvedo marsikako tajnost, katero potem sporočijo tajni policiji.

Ni dolgo tega, ko je bil načelnik neke tovarne v Moskvi obsojen v smrt, njegova žena pa v desetletni zapor, ker je načelnik ubil nekega delavca, ki je povedal lažnjive vesti o njem.

Ruski sovjetski magnati vidijo v vsakem Nemcu, v vsakem Japoncu, v vsakem pristašu Trotzkya — smrtnega sovražnika Rusije. Kdorkoli bi izrazil najmanjšo simpatijo do njih, je aretiran, obsojen v smrt ali poslan v dolgotrajne zapore. Polcaj je tisočkrat slabši kot je bil pod koruptno carjevo vlado. Prej so imeli enega tirana, danes jih je pet milijonov.

Sprememba k čarterju

Mestna zbornica je sprejela načrt župana Burtona z 28 glasovi proti dvema, ki se predloži volivcem dne 2. novembra, da se spremeni mestni čarter v toliko, da sme mestna zbornica zvišati davke do gotove višine, česar dosedaj mestni zbornici ni bilo dovoljeno. Ako bodo volivci odobrili ta načrt, bo mestna zbornica tako zvišala davke v toliko, da bodo prinašali mestu nekako \$2,000,000 več na leto. S tem, mislijo v City Hall, bo mesto rešeno neprestane finančne krize. Obenem bodo vsako leto tudi uporabili \$50,000 za nabavo novega policijskega aparata. Govori se tudi, da namerava okrajni auditor Zangerle zopet preveriti posestva v Cuyahoga okraju, in da bo svota najbrž višja kot dosedaj, kar zna prinese nadaljne dohodke okraju in mestni vladi. Tako nas skušajo na vseh straneh pritisniti.

Poštni promet

Kot naznanja poštni mojster O'Donnell v Clevelandu se bo poštni promet v Clevelandu v kratkem precej izboljšal. 25 nadaljnjih raznašalcev bo sprejetih v službo. Vsaka pošta, ki dosepe na glavno pošto od 6:15 do 8. ure zvečer bo že na vlakih, ki odpeljejo iz Clevelanda ob 8:30 zvečer.

Seja Kulturnega vrta

Seja Jugoslovanskega Kulturnega vrta se vrši nocoj večer ob 8. uri v Knausovi dvorani. Pri-dite gotovo.

Mladinska Liga Slovenske Dobrodelne Zveze priredi v ponedeljek, na Delavski dan, veliko olimpiado, razne sportne prireditve, tekme, dirke in vežbe. Prireditve se vrši na Pintarjevi farmi.

Posebno pozornost bo vzbudila velika maratonska dirka, ko bo šest mladih fantov dirkalo za stavo od S. N. Doma na St. Clair Ave. pa vse do Pintarjeve farme, to je razdalja trinajst milj in pol.

Sledeči naši fantje bodo v tej maratonski dirki: Steve Vogrin, Herman Ogrinc, Larry Ogrinc, Frank Klemenčič, Victor Turk in Bill Vičič. Dirka se začne točno ob 10. uri jutraj izpred S. N. Doma na St. Clair Ave. v ponedeljek 6. sept.

Fantje-atletički bodo dirkali vzhodno po St. Clair Ave. do E. 152. ceste, kjer se obrnejo severno po E. 152. cesti do Waterloo Rd. Tu obrnejo zopet vzhodno po Waterloo Rd. do E. 185. ceste, do Lake Shore bulevarda, vzhodno po Lake Shore bulevaru do Upson Rd., južno po Upson Rd. do Eleanore Rd., kjer se nahaja Pintarjeva farma. (Kdor

se želi udeležiti te ogromne sprotne zabave, naj kar teče s temi fanti, bo gotovo prišel na pravo mesto.)

Clevelandski policija na motornih kolesih bo spremljala dirkalce vse do mestne meje, kjer prevzame sportnike v varstvo policija na motornih kolesih iz Euclid mesta.

Vsi dirkalci morajo biti navzoči točno ob 9:45 pred uradom Slovenske Dobrodelne Zveze na 6403 St. Clair Ave., da se dirka lahko začne točno ob 10. uri. Vsi ostali sportniki pa naj se zberejo na Pintarjevi farmi.

Brez ozira, kakšno vreme bo vladalo v ponedeljek zjutraj, maratonska dirka se bo vršila ob vsakem vremenu.

Na Pintarjevi farmi pa se vršijo vse popoldne razne sportne prireditve, kot dirke moške in ženske mladine, skakanje, plezanje po drogovi, metanje plošč, itd. itd. Odbor Mladinske lige SDZ je pripravil obširen in izvrsten program.

Na Pintarjevi farmi bo tudi vsa druga zabava. Postrežba v vseh ozirih najboljša. Za ples igra poznani Jankovičev orkester.

Sijajen uspeh izleta žensk in deklet v sredo

V sredo je bil ogromni Euclid Beach park pravo slovensko središče. Kakih 5,000 ali več slovenskih žen in deklet, pa tudi mnogo fantov in mož je bilo tekem dneva v parku pri najboljši zabavi in dobri volji. Vsi nastopi uniformiranih krožkov, kakih 200 slovenskih deklet, so silno ugajali navzočim. Dirke in tekme so bile povsod dobro obiskane in se uspešno izvršile. Podružnice Slovenske ženske Zveze so imele čast imeti v svoji sredini agilno in neumorno glavno predsednico Mrs. Marie Prislund, ki je dospela v Cleveland in bila navzoča ves čas pri svojih članicah, ki so se vrtile okoli nje in jo prijateljsko pozdravljale. Skratka, bil je uspešen dan, ki je zlasti pokazal, kaj znajo spraviti skupaj naša dekleta in žene! In spravit skupaj sredi tedna nad 5,000 ljudi, temu se reče stoprocentni uspeh!

Morgan in Burton

Daniel Morgan, bivši mestni manager in vodja republikanske stranke ne bo direktno podpiral sedanjega župana Burtona v njegovi kampanji za ponovno izvolitev. Morgan je povedal, da če bo Mr. Burton izvoljen, bo izvoljen radi svojega rekorda. On lahko naredi najboljšo kampanjo za sebe.

Programna knjižica

V soboto je zadnji dan, da se zglasite, če hočete imeti svoj oglas v programni knjižici, ki izide ob priliki koncerta mladinskih pevskih zborov. Torej ne odlašajte!

Zadušnica

V nedeljo 5. sept. se bo ob 11. uri brala sv. maša z libero v cerkvi sv. Kristine za pokojno Johano Kranz iz Mohawk Ave. Znanec in prijatelj se prosi, da se udeležijo.

Ameriška vlada podpiše v kratkem trgovinsko pogodbo s čehoslovaško republiko.

Zlata poroka

V nedeljo bo praznovala družina Mr. in Mrs. Joseph Zgajnar svoje zlato poroko. Družina stanuje na 1578 E. 34th St. V družini so štirje sinovi in tri hčere. Mr. Zgajnar je v Ameriki 35 let. Star je 74 let. V družini je tudi šest vnukov. Zlatoporočencema pošilja uredništvo "Ameriške Domovine" iskrene čestitke, da bi bila še mnogo let zdrava in vesela med svojo številno družino. Mr. Zgajnar je zvest naročnik "Ameriške Domovine."

Submarin je potopil nadaljni ruski parnik

Atene, Grška, 2. septembra. Moštvo ruskega tovrnega parnika Mogalovjev poroka, da je bil njihov parnik sinoči potopljen po nekem neznaniem submarinu. Moštvo se je rešilo v rešilnih čolnih. Ubit je bil samo radio operator. Submarin je najprvo oddal svarilni strel, kmalu potem pa je priletela torpeda v parnik, ki se je potopil. To je že drugi ruski parnik v tem tednu, ki je bil potopljen od submarina.

Prva nesreča

Na predvečer ko bi imele biti v Clevelandu otvorene mednarodne zrakoplovne tekme, se je pripetila prva večja nesreča. Poznani zrakoplovni dirkalci Lee Miles iz Texasa je poskušal svoj dirkalni zrakoplov in vozil z 200 milj brzine nad pristanom. Naenkrat se je odlomilo krilo zrakoplova, ki je padlo na tla, a takoj za tem tudi ogroditelj. Miles je bil na mestu mrtev.

Iz tržnice

Cena teletini se je te dni nekaj zvišala, cena prešičem je malce padla, cena jajcem je šla kvišku, cena pšenice je nekoliko padla.

Pogreb Helen Fajdige

Pogreb umrle Helen Fajdige se vrši v soboto ob 1:30 popoldne iz hiše žalosti na 15909 Holmes Ave. pod vodstvom A. F. Svetek.

Očetje in matere, ki ste člani Slovenske Dobrodelne Zveze, pridite v ponedeljek na Pintarjeve farme. Pripeljite s seboj vso družino, vaše sinove in hčere, da boste videli, kaj premore Slovenska Dobrodelna Zveza, in koliko napredka na vseh poljih je naša mladina pod okriljem SDZ naredila.

Pri lanski dirki, katere razdalja je znašala 12 milj, je prišel prvi na mesto Bill Vičič, ki je pretekel 12 milj dolgo pot v eni uri in 29 minut. Letos je pot miljo in pol daljša. Dajte, da vidimo, kdo bo zmagovalac, ki bo po dirkanju deležen izrednih časti na Pintarjevi farmi in dobi tudi lepo darilo.

Dirk in drugih sportnih prireditve se udeležijo tudi mladeniči izven Clevelanda, kot iz Loraina, Niles, Warren, Barberton, Ohio. Da, celo iz daljnega Forest City, Pa., pridejo sportniki. Celo angleško časopisje se zanima za prireditve. Na licu mesta bodo sportni pisatelji in fotografski. Pridite, kajti na Delavski dan bo nekako uradno zaključena sezona prireditve v prosti naravi!

Submarin potopil nadaljno angleško ladjo

London, 2. septembra. Neki neznani submarin je torpediral neki angleški parnik, ki je vozil olje, v bližini španskega obrežja. Vsa angleška javnost je razburjena in zahteva od ministrov, da odločno nastopijo. Pred 36 urami je neki nepoznani submarin torpediral angleški torpedni rušilec Havoc. Najnovejša torpedirana angleška ladja je Woodford. Napad se je pripetil 50 milj od prostora, kjer je bil napaden angleški torpedni rušilec. Anglija je vsa pokoncu. Tudi Francozi ne morejo več zadrževati svoje jeze. Ljudje zahtevajo akcijo. Smatra se, da je submarin laški in pomaga nacionalistom. Angleški ministri so se zbrali k važnemu posvetovanju, dočim zahteva Francija skupno akcijo v Sredozemskem morju, da se naredi konec morskemu razbojništvu, katerega je dozdevno vpeljala Italija.

Nadaljni darovi za Vrt

Za Jugoslovanski kulturni vrt so v Collinwoodu darovali sledeči: po \$5.00: Louis Ižane, Frank Juretič, Math Kastelic, po \$2: Mr. in Mrs. Brnot, Mr. Kristijan Kalin, Mr. Leo Kaušek in Mr. Fr. Laurich, po \$1: Mr. Andrej Možina, Mrs. Jennie Koželj. Odbor se vsem iskreno zahvaljuje in prosi nadaljnjih prispevkov.

Iz glavnega mesta

Iz glavnega mesta države Ohio, kjer se je vršila konvencija National Fraternal kongresa, pošiljajo pozdrave sledeči: Max Traven, Frank Surtz, Matt Anzelc in Matt Petrovich. Prav lepa hvala za pozdrave!

Otroška paraliza

V mestni bolnišnici imajo sedaj 25 slučajev otroške paralize, v bolnišnici za otroke pa 14. Dasi še ni izredne nevarnosti, da bi nastala epidemija, pa svarijo zdravstvene oblasti ljudi, da takoj javijo najmanjši simptom belezni zdravnikom.

Anglija v strahu za nadvlado na morju. Vlada čuti nevarnost v bližnji bodočnosti

London, 2. septembra. Od časov, ko je bil angleški parnik Lusitania potopljen od brezobzirnih Nemcev potom submarina, angleška javnost ni bila tako prestrašena kot je bila te dni, ko je bil nevarno obstreljen angleški poslanik pri kitajski republiki.

Streljanje na poslanika je dokazal angleškemu narodu in angleškim državljanom pravi pomen spopada med Kitajci in Japonci. Dokazano je sedaj, da Japonci išče še kaj drugega kot čiščenje v severni Kitajski.

Angleški državniki so se zaenkrat težko zmotili. Še pred dvema tednoma so bili prepričani, da bo le kratek spopad v severni Kitajski, potem bo pa vse

mirno. Danes je pa skoro gotovo, da išče Japonska popolno zasedbo vse Kitajske.

To bo imelo kolosalne posledice ne samo za Anglijo, pač pa za vse tujezemске sile, ki imajo svoje interese na Kitajskem. Japonci to pot resno mislijo izpeljati svoje geslo: Japonska naj bo gospodarica Azije.

In Japonska se pri tem ne zmeani za nobene mednarodne pogodbe ter je v tem popolnoma enaka Hitlerju in Mussoliniu.

Anglija je danes prepričana, da le Zedinjene države, Anglija in Rusija morejo ukrotiti Japonsko. Ker pomeni taka ukroitev smrt za Japonce, se bo Japonska borila do skrajne žilavosti za obstanek.

Važna sprememba

Vsi oni, ki plačujete mesečno račune za plin, ste prošeni, da upoštevate sledeče: Dosedaj je bila navada, da ste račune za plin plačali vsak mesec 10. dan v mesecu. Ako je bila sobota, nedelja ali praznik na 10. dan, tedaj ste račune plačali dan pozneje, da niste zgubili odstotkov. Plinska družba je pa sedaj spremenila čas pobiranja plinskih računov. Od septembra naprej bo zadnji dan za plačanje računov do 9. dne v mesecu. Ako pride deveti dan na soboto, nedeljo ali praznik, tedaj je zadnji dan — dan pozneje. To je važno za vse, ki plačujejo plinske račune. Ako boste v septembru plačali 10. dne svoj račun, boste morali plačati tudi odstotke. V našem uradu bomo pobirali račune za plin do 9. septembra, do 6. ure zvečer, a če plačate pozneje, boste prisiljeni plačati odstotke. To je odredba kompanije. Povejte tudi svojim prijateljem o tej važni spremembi. Ljudje si bodo prihranili stotine dolarjev, ako ta opomin upoštevajo.

Poroka

V soboto 4. septembra se v cerkvi sv. Lovrenca poročita Mr. Jim Gospodarič, 14928 Sylvia Ave. in Miss Jane Magdalene, 10713 Prince Ave. Mlademu paru želimo obilo sreče in zadovoljstva v novem stanu!

Pozdravi iz Kanade

Iz Sudbury, Kanada, pošiljajo pozdrave Mr. in Mrs. Anton Spendal in sin Tony, Mrs. Mary Novak in sin Frank. Pišejo, da so tam tako velike ribe, da jih ne bodo mogli pripeljati v Cleveland. No ja, saj verjamemo.

Slavnostni banket

V nedeljo večer se vrši slavnostni banket podružnice št. 25 SZZ v Grdinovi dvorani. Preskrbite si vstopnice še danes. Banket se vrši v počast zmage podružnice v zadnji kampanji.

* V Wyomingu so farmarji zadnja dva meseca pobili 500 ka-jotov. Država plača \$3.00 nagrade za vsakega.

Ogrinova davčna postava je neustavna

Elyria, Ohio, 2. septembra. Okrajni sodnik Guy Findley v tem mestu je včeraj izjavil in razsodil, da je Ogrinova davčna postava neustavna. Kot znano je to postavo uveljavil naš rojak, državni poslanec Mr. Joseph Ogrin. Glasom te postavbe se po-vrneje davkoplačevalcem v državi Ohio, ki so od leta 1930 pa do danes zaostali z davki in jim je bila naložena kazen, vse vplačane kazni. Mnogi okrajni avditorji so že na račun te postavbe izplačali davkoplačevalcem tozakevne svote. Sodnik Findley je razsodil, da se okrajni avditorji ne smejo držati te postavbe in da morajo pozabiti na njo, kot da je sploh nikdar ne bi imeli. Tožba proti omenjeni postavi je bila vložena tudi v več drugih okrajih države Ohio, toda do razsodbe še niktjer prišlo ni, razven v Elyriji. Tožbe proti Ogrinovi postavi vlagajo večinoma ljudje bogatini in deloma tudi politični magnati, ki se bojijo, da bodo zgubili precej denarja iz javnih blagajn in ne bodo mogli trositi ljudski denar po mili volji. Seveda, z razsodbo v Elyriji zadeva ni končana, ker bo šla tožba na apelatno sodnijo in v skrajnem slučaju na najvišjo sodnijo.

Podružnica št. 14 SZZ

Članice podružnice št. 14 SZZ so vabljeni, da pridejo nocoj večer na kegljišče pri Antonu Škufca, 22050 Lake Shore bule-vard. Mogoče se bodo organizirale za kegljanje ali balincanje.

Zaroka

Mr. in Mrs. Martin Kočnik, 147211 Sylvia Ave. naznanjata zaroko svoje hčere Caroline z Mr. Ralph Kraus.

Prenovljeno kegljišče

Jos. Pozelnik, lastnik Clair-Doan kegljišča na 10322 St. Clair Ave. sporoča, da je preuredil vse kegljišče in da so se že začele organizirati kegljaške lige.

Seja "Čričkov"

Starši "Čričkov" imajo sejo nocoj, v petek večer, ob 7:30 v šoli. Ker je seja važna radi koncerta, ki se vrši novembra meseca, so starši prošeni, da prav gotovo pridejo. — Tajnik

"AMERIŠKA DOMOVINA"

AMERICAN HOME — SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER

1117 St. Clair Avenue

Cleveland, Ohio

Published daily except Sundays and Holidays

NAROČNINA:

Za Ameriko in Kanado, na leto \$5.50; Za Cleveland, po pošti, celo leto \$7.00.
Za Ameriko in Kanado, pol leta \$3.00; Za Cleveland, po pošti, pol leta \$3.50.
Za Cleveland, po raznašalcih: celo leto, \$5.50; pol leta, \$3.00.
Za Evropo, celo leto, \$8.00.
Posamezna številka, 3 cents.

SUBSCRIPTION RATES:

U.S. and Canada, \$5.50 per year; Cleveland, by mail, \$7.00 per year.
U.S. and Canada, \$3.00 for 6 months; Cleveland, by mail, \$3.50 for 6 months.
Cleveland and Euclid, by carriers, \$5.50 per year, \$3.00 for 6 months.
European subscription, \$8.00 per year. Single copies, 3 cents.

JAMES DEBEVEC and LOUIS J. PIRO, Editors and Publishers.

Entered as second class matter January 5th, 1909, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3d, 1879.

No. 207, Fri., Sept. 3, 1937

Brazilija, Nemčija in Zedinjene države

Pred kratkim ste čitali med dnevnimi novicami, da je republika Brazilija naprosila vladu Zedinjenih držav, da ji posodi za nekaj let nekaj starih ameriških ladij, katere Amerika več ne rabi. Brazilija bi te ameriške bojne ladje rabila za vezbanje pomorščakov, ker hoče razširiti svojo vojno mornarico, ki je danes neznatna.

Vlada Zedinjenih držav je bila pripravljena sosednji republik prepuštili dotične bojne ladje, toda oglasila se je republika Argentina, ki je protestirala, češ, da bi na ta način Zedinjene države podpirale Brazilijo v škodo drugih republik v Južni Ameriki. Toda vsa zadeva ima še drugo ozadje.

Brazilija se boji, da vidijo nekatere velesile, katerih države so precej industrializirane in ki imajo preveč prebivalstva in ki so lažje tuje zemlje, da lahko dobijo v Braziliji dober kos izvrstnega kruha za svoje državljane, poleg tega pa tudi za kolonizacijo. Brazilija nima skoro nobene obrambe, toda je ogromna država, bogata, slabo naseljena. Velesile, ki zro s poželjivim očesom po Braziliji, so: Italija, Japonska in Nemčija.

Nemčija je s posebno trgovsko pogodbo, narejeno leta 1935, potpisala Zedinjene države v stran. Danes je Nemčija najboljša odjemalka v Braziliji. Tozadevno je nemška vlada ponudila Braziliji \$35,000,000 svojega zamrznjenega denarja v državni banki. V zameno za to bi Nemčija dobivala dober material iz Brazilije, kateri bi bile roke zavezane. Obenem je začela Nemčija pošiljati v Brazilijo trgovske in izobraževalne komiseje, ki naj učvrstijo dobro voljo med Nemčijo in Brazilijo, obenem pa nagrabijo kolikor mogoče brazilskega bogastva.

Ni dolgo tega, ko je dospel v Brazilijo nov nemški poslanik, Herr Ritter. Ta je predlagal brazilski vladi, da Nemčija nakupi ogromne zaloge brazilskih surovin, katere bi imela Nemčija v svojih skladiščih za slučaj vojne.

Je pa še druga zgodba pri vsem tem. Ako Franco, Mussolini in Hitler zmagojo v Španiji, tedaj je skoro gotovo, da zna fašizem zavladati po skoro vsej latinski Južni Ameriki. Nadutjeje Berlina in Rima bo izpodrinilo sijajno špansko trgovino v Južni Ameriki. V Braziliji na primer imajo fašisti ali zelenosrajčniki, že precejšno moč in veljavo.

Brazilija je dobila strah in sklenila nekaj storiti v svojem varstvu. Brazilija ima danes starinsko bojno mornarico, 24 bojnih ladij, ki pa ne spadajo na morje pač pa v muzej. V gradnji ima dve novi križarki, devet torpednih rušilcev, osem submarinov, dva tankerja in šest rušilcev min. Ko bodo te ladje gotove, tedaj bo brazilska mornarica istovredna z argentinsko. Kar se pa tiče brazilskega zračnega brodogoja, je isto brez pomena. Argentina na primer ima petkrat več bojnih letal kot pa Brazilija.

Amerika ni nič kaj lepo gledala napredovanje Nemcev v Braziliji. Šla je torej na demokratični način na roke Braziliji. Nemška trgovina je zadnje čase močno zginila iz Brazilije. Medtem je pa Amerika posodila Braziliji \$60,000,000 v zlatu, da je Brazilija stabilizirala svojo valuto, ki je precej nestalna. V zameno so Zedinjene države dobile dragocene trgovske pogodbe, ki so vse v škodo bodoči neški trgovini. To je napotilo, da je brazilska vlada v avgustu mesecu prekrizala nemško kupčijo, glasom katere bi Nemčija dobila iz Brazilije 100,000 vreč kave.

Nemčija je protestirala, toda protesti so bili zagnani v koš, ko se je dognalo, da je nemška vlada nakupila kavo v Braziliji, toda ne za svoje potrebe, pač pa da jo prodaja zlasti v balkanske države s precejšnjim dobičkom. Pogodba je postala s tem neveljavna.

Gospod Hitler, ki je moral opustiti idejo po afriških kolonijah radi silnega nasprotovanja od strani Francozov, se je začel obračati v Južno Ameriko. Toda videti je, da je tu na straži Stric Sam, ki bo znal gospoda Hitlerja temeljito potegniti za nos. In republike Južne Amerike mu gredo na roke.

Kaj pravite?

Bojno stanje v Španiji je bilo do padca Santandra v ravnovesju. S padcem tega mesta se je pa tehnična obrnila odločno na stran nacionalistov. Zdaj ni več vprašanja, da Franco ne bi zmagal. To menda vedo tudi ameriški socialisti, ki zdaj nabirajo milodare, da se nakupi ambulanca za španske boljševike. Zdaj ni več vprašanja pušk in streljiva, ampak samo vprašanje ambulanc.

BESEDA IZ NARODA

Zgodovina S. N. Doma v Maple Heights, O.

Piše Anton Perušek

Ker sem se že večkrat pričel, da je še dosti rojakov v Clevelandu in okolici, kakor tudi po drugih naselbinah, ki še vedno ne vedo, kje se naša naselbina nahaja, nekateri nas imajo za Newburčane, drugi za Bedfordčane itd., zato sem se namenil, da predno pišem zgodovino Slovenskega narodnega doma, bom opisal tudi naše mesto in naselbino.

Maple Heights je predmestje Clevelanda, ter je samostojno mesto, ki šteje okrog 6,500 prebivalcev. Cela površina mesta je okrog pet kvadratnih milj, ki meji na severu na Garfield Heights in Cleveland, na zahodu tudi na Garfield Heights, na jugu na Bedford in na vzhodu na North Randall. Do cleveandskega javnega križišča (Public Square) je 9 milj. Glavne ceste, ki peljejo skozi Maple Heights so Broadway Ave., Lee Rd., Turney Rd. gre skozi zapadno stran, ter Warrensville Center Rd. skozi vzhodno stran. Prebivalstvo Maple Heights je večina češke narodnosti, tako tudi župan, John J. Pekarek. Za čehi pridejo Nemci in šele na tretjem mestu smo Slovenci.

Kolikor mi je znano, je sedaj v Maple Heights 61 slovenskih družin, ki večina žive v lastnih domovih (vsaj upamo, da bodo enkrat naši). Prvi slovenski nasejenci so prišli tukaj ravno pred 25 leti. Prvi je bil Martin Potisek, ki je pred kratkim preminul, ostala družina pa je še vedno tu. Teden dni pozneje je že prišel drugi naseljenec in sicer John Fortuna s svojo družino. Njemu je tudi med tem časom umrla žena, toda on in ostala družina pa se prav dobro počutijo v Maple Heights. Potnik, kot mu pravimo po domače, je še danes zelo vesele narave, je takoj pripravljen eno zapeti, posebno tisto: "Potnik pride čez goro." Prav rad se tudi spominja kako je včasih lušno b'lo v Maple Heights. Pripoveduje, da so nakosili trave, jo posušili in spravili v kopice, ob večerih so se zbrali in prinesli pijače, potem pa so ležali v senu in peli vso noč.

Tretji naseljenec je bil Anton Prosen, ki je tudi že umrl. Za njim so prišli Louis Lipoglavšek in družina, tudi on je že umrl, družina pa je še vedno tu. Zatem sta kmalu prišla Ignac Novak in Česnikova družina, ki je sedaj v Collinwoodu, Ignac Novak in žena pa sta oba že umrla. Kako so se potem naseljevali mi ni znano, bi bilo tudi preobširno vse to pisati. Naseljevanje pa se je zelo pomnožilo po vojni, posebno iz Newburga je prišlo precej družin, in ker so v Newburgu ravno do gradili Narodni dom, so rojaki tudi v Maple Heights začeli misliti o tem, da bi potrebovali nekaj, kamor bi se shajali.

Sedaj pa poglejmo zapisnike kje in kdaj se je ideja za Slovenski narodni dom začela, kdo je začel in vodil idejo do končnega uspeha. Zapisnik seje dne 17. januarja 1926.

Na seji društva Dom št. 25

SDZ je bila sprožena ideja, da bi se začelo delovati za narodni dom v naši naselbini Maple Heights. In potem je šel rojak Režin takoj na delo in je začel pobirati prostovoljne prispevke.

Nekoliko časa potem se nam je zdelo potrebno, da se skliče vsa naselbina na sestanek in se jih vpraša, ali je naselbina za to idejo ali ne. Nato se je vršila seja 17. januarja 1926. Najprej je predlagano in sprejeto, da se izvoli potrebni odbor in so izvoljeni sledeči: Predsednik Anton Pelko, tajnik Andrej Režin, blagajnik Vincent Zimšek, zapisnikar Frank Vrček, nadzorniki: Frank Legan, Luka Gorjup in Louis Kastelic. Nato predsednik vpraša navzoče, ali gremo s tem načrtom takoj na prejšnji kot je bilo poročano ali ne. Debatiralo se je precej časa in dosti nasvetov in predlogov je bilo slišati, nakar seja potrdi z večino, da le vsi na delo za S. N. Dom.

Nadalje se ukrepa, kako pa kdaj bi imeli seje. V. Zimšek predlaga, da vsake tri mesece, če pa je potrebno pa večkrat; predlog sprejet. Potem se vpraša navzoče, če se da izvoljenemu odboru polno moč da skrbi za veselice, piknike in koncerte, ter vse, kar se tiče za korist S. N. Doma; odboru se da polno moč.

Tajnik A. Režin prečita imena vseh darovalcev; poročilo se vzame na znanje in se zahvali-jo Režinu in darovalcem za njih požrtvovalnost, le tako naprej.

Predlagano in sprejeto je, da se gre kolektat vsake tri mesece. Izvoljena sta Mike Femec in Joe Zabukovec, kar se tiče pa za piknik kolektati, sta izvoljena Louis Lipoglavšek in Anton Prosen.

Seje se vršijo vsake tri mesece pri John Breznikarju. Zaključek seje.

Idejo za narodni dom je sprožil Anton Pelko, ki je bil takrat še "ledik in frej," sedaj stanuje v Newburgu in je že trikrat ata, toda še vedno zaveden Slovenec, vsa čast mu. Režin pa mi je povedal, da je takrat na seji društva Dom nakolektal 35 centov. Well, začetek je pa le bil.

Dasi je bilo na prvi seji sklenjeno, da se vršijo seje vsake tri mesece, pa je razvidno iz zapisnika, da je bila 25. januarja že druga seja, kjer se je ukrepalo radi koncerta, ki bi ga priredilo pevsko društvo Zvon v korist narodnega doma. Ker pa je bil čas prekratek, se je odložilo koncert za prihodnji mesec. 20. februarja je bila zopet izvanredna seja, ki je ukrenila vse potrebno za koncert, ki se je vršil 25. februarja 1926 v Maple Heights javni soli.

Na seji 21. marca 1926 je bilo sklenjeno, da se kupi rabljen klavir, ki se ga bo izžrebalo na pikniku. Meseca junija je bilo sklenjeno, da se seje vršijo vsak drugi mesec, da se več koristnega stori za narodni dom. Na seji 15. avgusta je bil sprejet predlog, da se priredi vinske trgatev 17. oktobra. Kolektorji poročajo, da je dosti navdušenja in prispevkov za narodni dom. Novembra 27. se je vršila veselica v korist doma pri V. Zimšku.

23. januarja 1927 je bila letna seja, odboru se da zaupnica, debatira se že radi stavbišča (lotov), kje bi kupili, toda se sklene, da se še počaka. Predlagano in sprejeto je bilo, da se priredi ena veselica februarja, en koncert spomladi in en piknik poleti. Veselica se je vršila 26. februarja pri Režinu. Sklenjeno je bilo, da se bo na veselici serviral gulaž, ki ga bo skuhal Andy Hočevar. Kako ga je kuhal oziroma pekel, ne bom pisal, ker takrat nisem bil zraven, slišal pa sem že večkrat od tistega gulaža.

Za leto 1927 je bil izvoljen sledeči odbor: Predsednik Anton Pelko, podpredsednik Louis Bošnar, tajnik Andrew Režin, blagajnik Vincent Zimšek, zapisnikar Frank Vrček, nadzorniki: Louis Bošnar, Frank Legan in Louis Kastelic. Dalje je bilo tudi sklenjeno, da se seje vršijo vsaki mesec.

Na letni seji januarja 1928 je poročal Joe Plute, da je preskrbel charter da se inkorporira družbo pod imenom Slovenski Narodni Dom v Maple Heights, O., delnice se prodajajo po \$10. Za leto 1928 je bil izvoljen odbor kot sledi: Predsednik V. Zimšek, podpredsednik A. Gorenc, tajnik A. Režin, blagajnik Frank Legan, zapisnikar Frank Vrček, nadborni odbor: M. Martinšek, Louis Kastelic in A. Steržaj.

Na seji 20. maja 1928 poroča odbor, ki je imel preskrbeti zemljišče, da imajo par zelo pripravnih prostorov, ker pa je na seji mala udeležba, se sklene, da se skliče izvanredna seja 22. maja, in na tej seji se je sklenilo, da se kupi lote, na katerih se sedaj gradi narodni dom.

Za leto 1929 je bil ponovno izvoljen ves stari odbor. Na tej seji so bila čitana in sprejeta pravila družbe Slovenskega narodnega doma.

Uradniki za leto 1930 so: Predsednik V. Zimšek, podpredsednik A. Gorenc, tajnik A. Režin, blagajnik F. Legan, zapisnikar L. Simončič, nadzorniki: M. Martinšek, L. Vrček in L. Kastelic.

Za leto 1931 so isti uradniki kot leta 1930, samo tajnik in podpredsednik zamenjata urade, tako da je A. Gorenc tajnik, A. Režin pa podpredsednik. Na seji 16. maja 1931 je bila prvič sprožena ideja, kako bi se začelo graditi narodni dom. V zapisniku je točka 7, ki se glasi: "Tajnik predlaga, da bi se nekoliko informirali, kako bi se delal narodni dom in koliko bi stal, da bi približno nekoliko vedeli, predno bi se dom delal. V ta odbor so bili izvoljeni sledeči: Vincent Zimšek, Andrej Režin in Louis Kastelic, in ti morajo se bodo nekoliko informirali in na prihodnji seji poročali." Na prihodnji seji ni imel ta odbor še ničesar za poročati, da pa je bil ta odbor aktiven je razvidno iz zapisnikov, saj so začeli v Farrell, Pa., pisali za informacije.

Na delniški seji dne 24. januarja 1932 je bil sprejet predlog, da se izvoli stavbinski odbor iz bodočega direktorija in ta odbor ima nalogo pregledati več narodnih domov, in kateri bi jim videl najbolj pripraven, po tistem bi dali izdelati načrt. Iz tega načrta bi se tudi zvedelo ceno koliko bi dom stal. Nato bi se sklicalo izvanredno delniško sejo, na tej seji bi se delničarjem povedalo kakšen načrt

je narejen za zgradbo doma in koliko bi približno dom stal. Na isti seji je bil ponovno izvoljen ves stari odbor. Mrs. Ani Fortuna se naroči, da bi ustanovila ženski odsek narodnega doma. Ona prevzame to nalogo, toda prosi tajnika, da bi ji pomagal. Meseca februarja že poroča tajnik, da je ženski odsek ustanovljen in da se je vpisalo 14 žensk. V tem letu je bilo predloženih več načrtov za stavbo, toda ni bil noben sprejet, zato se je vse odložilo na delniško sejo.

Na delniški seji 15. januarja 1933 pa je bilo sklenjeno, da se z graditvijo še počaka vsled depresije. Uradniki za leto 1933 so: Predsednik V. Zimšek, podpredsednik A. Režin, tajnik A. Gorenc, blagajnik F. Legan, zapisnikar L. Simončič, nadzorniki: M. Martinšek, L. Kastelic in A. Perušek. Meseca marca istega leta je bila direktoriju stavljen ponudba, da se kupi tisto poslopje na Broadway in Stanley. Ker pa je ravno takrat ves denar zamrznil, se to ni moglo storiti.

Za leto 1934 je bil ponovno izvoljen ves stari odbor. V tem letu se ni nič posebnega ukrepalo, razen, da se je prirejalo veselice in piknike.

Na delniški seji 27. januarja 1935 je bil sprejet sledeči predlog: "Bodočemu direktoriju se naroči, da v bližnji bodočnosti dobi načrt za dom, ko ima direktorij načrt gotov, se skliče izvanredno delniško sejo in se delničarjem razloži, pod kakšnimi pogoji bi se najlažje prišlo do doma." Za leto 1935 je bil izvoljen sledeči odbor: Predsednik V. Zimšek, podpredsednik M. Plute, tajnik F. Filipis, blagajnik L. Simončič, zapisnikar A. Perušek, nadzorni odbor: M. Martinček, L. Kastelic in A. Režin. Na seji 15. junija je poročal L. Kastelic, da se je ustanovil balnearski klub, ki bo tudi deloval v korist doma. V tem letu je bilo 12 rednih, 4 izvanredne direktorske seje in ena izvanredna delniška seja, in na vseh teh sejah se je ukrepalo, da se postavi narodni dom. Predloženi so bili 4 različni načrti, toda se ni moglo priti do definitivnega zaključka in zopet ni bilo nič.

Delniška seja 26. januarja 1936 je zopet razmotrivala glede stavbe in ni prišlo do nikakega zaključka, zato je bil sprejet predlog, da se počaka še eno leto z graditvijo. Uradniki so bili izvoljeni vsi stari, razen enega nadzornika, novi nadzornik je Albert Vrček. Na seji 7. junija je tajnik poročal, da je tisto poslopje na Broadway zopet na prodaj. Debatiralo se je veliko o tem, sklicane so bile 3 izvanredne direktorske seje in izvanredna delniška seja, ki je nakup poslopja odobrila, potem pa so lastniki poslopja ceno zvišali kar dvakrat in je bil ves trud zaman.

Na letni delniški seji 24. januarja t. l. pa je bilo sklenjeno, da se da bodočemu direktoriju polno moč, da nekaj ukrene, da se čim prej pride do narodne stavbe. Na isti seji so bili izvoljeni sledeči uradniki: Predsednik V. Zimšek, podpredsednik A. Režin, tajnik F. Filipis, blagajnik L. Vrček, zapisnikar A. Perušek, nadzorni odbor M. Martinšek, A. Vrček in L. Kastelic. Marca meseca se še enkrat poskusi, če bi se moglo kupiti tisto poslopje na Broadway. Aprila poroča tajnik, da s kup-

čijo ne bo nič, ker se lastniki poslopja ne morejo zediniti ali bi prodali ali ne.

Končno je bilo na seji 3. julija sklenjeno, da se začne graditi nova stavba, da bomo vsaj nekaj imeli, kjer se bomo shajali. Kaj in kje se gradi, je bilo že poročano, ob priliki pa pridite sami pogledat.

To je opis samo bolj pomembnih dogodkov v zgodovini našega narodnega doma. Ako pa bi hotel opisati vse veselice, piknike, vinske trgatev in druge prireditve, bi lahko napisal še cele strani, saj ga skoraj ni zapisnika, da ne bi bilo omenjene ene ali druge prireditve ali kolektanja.

Značilno je tudi to, da ima Louis Kastelic urad nadzornika skozi vso dobo narodnega doma, to je 12 let. Deset let pa sta neprestano uradnika V. Zimšek, kot predsednik, in M. Martinšek kot nadzornik.

To, kar bom sedaj napisal, nisem mislil pisati, ker pa je že bilo par vprašanj, katera stranka da gradi narodni dom, je odgovor, nobena stranka pač pa Slovenci gradimo stavbo, ki bo na razpolago vsem, ki se je bodo hoteli poslužiti, ne oziraje se, na nobeno stranko. Prečital sem vse zapisnike zadnjih 12 let, pa nisem opazil niti enega strankarskega predloga v njih, in tako, upamo, da bo šlo tudi za naprej.



Ameriški marini se na ladjah zabavajo s tem, da vprizorjajo razne predstave. Tako vidimo tukaj, kako marin pomaga tovarišu pri toaleti, ko bo nastopil v ženski vlogi.

Če verjamate al' pa ne

Nekoč je Trockija in Zinovjeva, poznana ruska boljševika, zanesla pot v oddaljeno rusko vas. Kopica otrok je tekla za njima in vsi vprek so vpili: "Mi vaju pa poznamo, o ja, mi vaju pa poznamo!" "Vidiš," je rekel Trocki svojemu tovarišu, "celo v taki zapušteni vasiči naju poznajo. Resnično, revolucija nas je povsod proslavila."

Otroci so kar naprej vpili: "Mi vaju pa dobro poznamo!" Boljševikoma se je tako dopadlo to priznanje, da se je Trocki ustavil in razmetal med otroke pest drobiža, rekoč: "No, če naju tako dobro poznate, pa povejte, kdo sva midva."

Otroci so se zapodili za denarjem, potem pa stekli proč in vpili: "Kaj bi vaju ne poznali, dva juda sta, dva juda!"

VABILO NA VELIKO OLIMPIJADO S. D. Z.

na Pintarjevi farmi

E. 260th ST. MED ST. CLAIR AVE. IN LAKE SHORE BOULEVARD

13½ milj dolge dirke se prično ob 10. uri dopoldne izpred dne 6. septembra, na delavski praznik

gl. urada S. D. Z. Splošne maratonske dirke se prično ob pol eni uri popoldne na veseličnih prostorih. Za ples igra izvrstna Jankovič godba. Pripravljeno vsega v izobilju. Vljudno vabi vse prijatelje in znance ter splošno članstvo S. D. Z. MLADINSKA LIGA.

KRIŽEM PO JUTROVEM

Po nemškem favirniku K. Mays

Halef pa je vneto nadaljeval: "Vidiš, gospod, Halef ve čisto natančno, kaj sme ziniti! Pa ti si kakor gomoljika, čisto tak si! Gomoljika je redek užitek, drago jo plačajo, pa skriva se v zemlji, ljudje bi naj ne govorili o njej. In tako se skrivaš tudi ti! Ampak dobro te poznam in ti! Spet sije prijaznost s tvoje obraza, je tudi moje srce veča obdela, in Allah pošilja tudi oblake in Allah pošilja tudi sone. Človek pa mora vzeti, kar Allah pošilja!"

Seveda je sijala prijaznost z mojega obraza. Bi le rad vedel, kako se naj ne smejim, če me tako duhovito primerja z gomoljiko. Smejati sem se in Halef se je tudi smejal. In tako se je vsikdar končalo, če sem se kedaj razjezil nad njim.

Jezdili smo dalje. Dobri handžija Ibarek me je gledal z velikimi očmi in jezditelj sploščil korak za menoj. Moji ugovori ga niso izpreobrili, prepiran je bil, da sem najmanj svetovno čudo.

Gozda je zmanjkalo, jezditelj smo po ravni ledini, konji so izdatno segli v daljavo. Nekaj časa smo molčali. Dolgo pa handžija ni vzdržal. To in ono je šel imel na jeziku.

"Effendi," je začel, "kaj praviš, ali se bom še nocoj lahko vrnil?"

"Ne verjamem."

"Zakaj ne?"

"Saj bi vendar rad dobil nazaj svoj denar, kajne?"

"Seveda!"

"Počakati boš moral, da ga najdemo!"

"Da ga najdemo? Ali ne veš, kje je moj denar?"

"Vem. Tatovi ga imajo."

"No torej!"

"Ampak tiste tatove moramo prej poiskati, potem jim šele lahko vzamemo denar."

"Poiskati? Saj vendar veš, kje so skrili!"

"Zal ne."

"Halef je pravil, da veš!"

"Ne daj si prav nič več nvesti od tega človeka! Navado ima, da prav široko zine."

"Pa si dejal, da so šli v Strumico!"

"Seveda so šli. In v Strumici so se tudi skrili. Druga pa nič ne vem. Poiskati jih šele moramo."

"Vprašali bomo za njimi."

"Zaman bi popraševali. Gotovo nihče ne ve za nje."

"Wai! Ne bomo jih našli!"

"Morebiti pa le. Mislim, da sem jim že na sledu."

"Na sledu? Kje pa si našel njihovo sled? Tule na tleh?"

"Dobro! Mož je čul od Halefa, da znam sledove brati. Pa je menda mislil, da govorim o sledi, ki se vidi na zemlji."

"Pokazal sem na svoje čelo."

"Tule je tista sled, ki jo mislim. Poznaš Strumico?"

"Kako bi je ne poznal. Saj je komaj nekaj ur oddaljena od naše vasi."

"So hribi blizu mesta?"

"Trdo za mestom je visok hrib."

"In na njem je razvalina?"

"Cel kup razvalin."

"Grad je svojčas stal naistem hribu?"

"Da."

"Kdo ga je postavil?"

"Se ne ve. Bulgari pravijo, da so nekoč vladali tod in eden njihovih knezov da je stoloval v tistem gradu. Pa so prišli sovražniki, zavzeli mesto in grad razrušili."

"Turki?"

"Eni mislijo, da so bili Turki, drugi pa pravijo, da so bili Grki."

"No, nam je lahko končno vseeno. Nas briga sedanost. Se da priti k razvalinam?"

"Čisto lahko se pride."

"Ni prepovedano?"

"Ne. Vsak sme obiskati razvaline. Pa le malokdo jih obišče."

"Zakaj?"

"Duhovi strašijo v razvalinah."

"Res? Tiste duhove bi si rad natančneje pogledal."

"Effendi, si ob pamet?"

"Prav nič. Že dolgo sem si želel, da bi videl duhove, ki strašijo. Vesel bi bil, če bi se mi želja izpolnila."

"Effendi, pusti duhove pri miru!"

"Kaj še! Vsaj poskusil bom."

"Pomisli, da po dnevi duhov ne vidiš!"

"Saj ne pojdem po dnevi k razvalinam."

"O Allah! Ponoči?"

"Najbrž."

"Ne boš se več vrnil!"

"Kdo mi bo branil?"

"Duhovi te bodo ubili!"

"Bi le rad vedel, kako bodo naredili!"

"Ne šali se, effendi! Duhovi žal ne vprašajo, ali znaš meriti in tehtati sonce, mesec in zvezde. Tudi ne vprašajo, ali si znan s cesarji in kralji ali pa morebiti celo s padišahom. In ali si z njim jedel iz ene skledice! Vohče nič ne vprašajo. Eno stvarno te zgrabijo za vrat in ti zavijejo glavo v tilnik."

"Oho!"

"Da da," je resno pokimal. Smejati smo se mu. Užaljen je bil.

"Le nič se ne smejte! Tudi tisti so se smejali—pa so jih našli drugi dan z obrazom v tilniku!"

"Se je že kedaj zgodilo, da so duhovi komu vrat zavili?"

"Že večkrat!"

"V razvalinah?"

"Da."

"Kedaj?"

"Pred leti nekoč."

"In tiste ljudi so našli v razvalinah z zaviti vratovi?"

"Da."

"So še živeli?"

"Kako moreš to čudno vprašati? Komur duhovi zavijejo obraz v tilnik, temu je vendar vrat zlomljen, tak ne živi več! Mrtev je!"

"A tako! Dejal si, da so našli v razvalinah ljudi, ne pa mrtve. Kdo pa so bili tisti ljudje?"

"Nihče jih ni poznal, sami tučji so bili. Le enkrat je bil eden iz Strumice. Nov kawwas je prišel na službo v mesto. Pravil je, da ne veruje v duhove. Djal si je nož in pištolo za pas pa šel k razvalinam."

"Po noči?"

"Da. In drugo jutro so ga našli prav kakor vse druge pred njim. Njegov obraz je bil zasnel in jezik mu je visel iz ust."

"Koliko časa je temu?"

"Ne čisto dve leti."

"Tako pravijo menda ljudje. Si pa tudi sam že kedaj videl takega nesrečnega?"

"Tistega kawwasa sem videl."

"Ko je še živel?"

"Ko je še živel, pa tudi mrtvega sem videl. In to sem ti mislil povedati."

"Zelo hvaležen sem ti! Popiši mi ga, kak je bil!"

"Strašen je bil!"

"Druga nič nisi videl?"

"Ne. V star kuftan je bil zavil, ko so ga prinesli s hriba. Zgodaj sem tisto jutro jezdil v mesto in ravno prav sem prišel, da sem ga videl. Tobačna semena sem šel kupovat."

"Rad bi posebej vedel, kak je bil vrat."

"Strašen!"

"Strašen! Popiši mi ga, kak je bil! So bile rane na vratu?"

"Ne. Pa čisto dobro se je videlo, da so ga duhovi zgrabili s svojimi strašnimi kremplji."

(Dalje prihodnjic)

St. Clair Rifle and Hunting Club

Tem potom naznanjam tistim članom, ki so naročili suknjiče, pa še niso prišli ponje, da se zglasijo pri tajniku. Nadalje naznanjam tistim članom, ki še niso naročili suknjičev, pa iste žele naročiti, naj se zglasijo pri tajniku ali pa pri Antonu Ogriinu še ta teden.

Zadnje nedeljo smo bili v Lorainu na pikniku Lorainskega kluba. Boy, ali so nas gledala lorainska dekleta. Ena me je celo vprašala, če gremo v Španijo, ko imamo vsi nove uniforme. Boj za nagrade je bil jako vroč, pa tudi okrog bare je bilo precej vroče. Skratka, bilo je prav prijetno in zabavno, tako, da se nismo mogli odpraviti domov, dokler ni bila tema.

V nedeljo 5. septembra imamo zopet svojo strelsko vajo. Ne pozabite priti. Izid zadnjih vaj je sledeč:

Susej J.	19
Dolenc S.	18
Ravnikar A.	12
Penosa V.	20
Ray	15
Big Tony	20
Antonin P.	20
Penosa L.	16
Novak J.	21
Ferkol L.	18
Urancar A.	13
Malovašič S.	19
Novak A.	20
Stampfel F.	12
Seitz F.	19
Lukeš L.	9
Antonin A.	18
Bozich A.	18
Ruzet F.	19
Fat	9
Chester	8
Tony	22
Kramer F.	15

A. Bozich, tajnik.

Vesti iz domovine

—Na Jezerskem je umrla Marija Šenk, roj. Volc, vdova po veleposestniku Juriju Šenku, dolgoletna gospodinja pri "Makeku." Številni letoviščarji in turisti, ki so se v teh letih ustavljali pri Makeku pod Kočno, se bodo spomnili večje in postrežljive žene, ki jih je vsakokrat z veseljem sprejela pod Makekov krov in jim bila skrbljiva Marta.

—V Ljubljani je umrla v 84. letu svoje starosti Antonija Pestotnik. Pokojna je bila vrle krščanska žena in skrbna mati.

—V Trzinu je v 75. letu starosti umrla Katarina Kmetič, posestnica.

—Nevarno je zaspati na vozu. Ko se je peljal 35-letni prekopčevalec Janez Turk iz Trnave pri Gomilškem na vozu, je med vožnjo zaspal in padel z voza. Kolo mu je šlo čez levico in mu jo tako zmečkalo, da se mu morali pozneje v celjski bolnišnici odrezati palec in kazalec.

—Smrt starega rudniškega upokojenca. Po kratki bolezni je umrl v starosti 80 let rudniški delavec Jurij Slanšek. Pri rudniku je delal 26 let in je bil pred 10 leti upokojen. Prej je delal pri cementarni na Zidanem mostu. Pokojni Slanšek je bil eden izmed onih starih, odkritih delavskih korenin, ki ostanejo vedno v svojem prepričanju dosledne in ki so tudi vzor delavske vzajemnosti. Zaradi tega je bil zelo priljubljen.

—Utonil je v Savi. Pekovski pomočnik Ivan Kaplan iz Mosta je našel na obrežju Save pri Tomačevem svezjenj obleke, ki je očitno pripadala nekemu kopalcu. Obleka je bila na mestu tudi še zvečer, kar je zbudilo domnevo, da se je pripetila nesreča. Pobrall je obleko in jo odnesel v barako, kjer prodaja kruh, in našel v obleki legitima-

cijo, glasečo se na ime Franc Puc, nameščenec mestne elektrarne iz Ljubljane. Kaplan je obleko nesel kasneje na stražnico v Mostah, odkoder so obvestili domače in izvedeli, da je Puc šel popoldne res na Savo, odkoder pa se ni vrnil. Nesrečnej je postal žrtev Save.

—Strela je ubila 245 ovc. Nad Kalinovikom pri Sarajevu je divjalo silno neurje, med katerim je strahovito treskalo. Strela je udarila v čredo ovc Nikole in Mate Kuzmana in jih ubila 245. Pastirica Ivka Kuzmanova je bila hudo ranjena. —V Ljubljani je umrla Helena Peterca.

ONEVNE VESTI

Indijanci tožijo rudarsko družbo za milijone

Washington, 2. septembra. Odvetniki tu naznanjajo, da je bila v Cincinnati vložena tožba od strani Quapaw Indijancev v Oklahomi, ki tožijo Picher-Eagle Lead družbo za \$17.000.000 odškodnine. Obtožnica pravi, da omenjena družba pridobiva na indijanskem ozemlju cink, svinco in druge rudnine, ne da bi sploh kdaj plačala Indijancem kako odškodnino. Indijanci imajo pogodbo, podpisano od vlade, ki pravi, da mora omenjena družba plačati Indijancem 10 odstotkov dobička, toda Indijanci v resnici niso nikdar ničesar dobili.

Nova postava

Te dni je stopila v veljavo nova postava, ki je koristna za tiste, ki prepoznajo plačajo davke. Stara postava pravi, da kadar se zapro blagajniške knjige, da se takoj naloži kazen na zamujene davke. Nova postava pa pravi, da kdor plača 30 dni po zaključku knjig, se mu odpíše 75 odstotkov kazni, kdor plača 60 dni po zaključku knjig, se odpíše 50 odstotkov kazni, in 90 dni po zaključku knjig se odpíše 25 odstotkov kazni. Kdor plača po 90. dnevu zastalga davke, mora plačati celotno kazen.

Stalin zastražen

Moskva, 2. septembra. Webb Miller, ameriški dopisnik v Moskvi, naznanja, da je ruski diktator Joseph Stalin bolj zastražen kot vsak drug vladar na svetu. Le redkokdaj se Stalin prikaže v javnosti. Ne zaupa nikomur. Ko se pelje iz svoje urada v Kremliu na svoje posestvo domov, se vozi s silno brzino v ameriškem Lincoln avtomobilu. Ob potu, ki je 20 milj dolga, stoji na vsakih 100 metrov uniformiran stražnik, in na vsakem brzojavnem drugu je poseben telefonski aparat, ki omogočuje takojšno zvezo s tajno policijo. Stražniki napišejo avto številko vsakega avtomobila, ki vozi po tej cesti. Poleg tega je na potu do 20 avtomobilov, napolnjenih z detektivci. Vsak privatni avto, ki zastane samo za trenutek, je takoj obkrožen od vladnih avtomobilov. Na njegovem posestvu sta noč in dan dve stotniži izbranega vojskova. Drugi so razdeljeni po gozdovih in njivah. Tako je zastražen "železni mož Rusije."

Francove znamke niso priznane v Costa Rici

San Jose, Costa Rica, 2. septembra. Sem so dospela pisma, ki so imela poštno znamko izdane od Francove nacionalistične vlade v Španiji. Toda pošta v San Jose jih ni priznala in izjavila, da pisma nimajo poštno plačane. Šele ko je naslovnik plačal redno poštnino, je dobil pisma vročena. Mednarodna poštna unija dosedaj še ni priznala Francovih znamk.

Ameriški farmarji so dobili tri tisoč milijonov

Washington, 2. septembra. Poljedelski oddelek vlade naznanja, da je Rooseveltova administracija tekom štirih let darovala \$3.000.000.000 v pomoč ameriškim farmarjem. Poleg tega so se v mnogih slučajih znižale obresti na dolgeve, dočim so bili drugje zopet odpisani dolgov.

Toži unijo

Detroit, 1. septembra. — James Briggs je danes vložil proti uniji avtomobilskih delavcev tožbo za \$85.000 odškodnine. V obtožnici pravi, da je strah pred nasiljem unijskih voditeljev pognal njegovega 23 let starega sina Roberta v smrt. Izvršil je samomor. Mladenec je umrl, ko je 22. aprila zavil strup. Dne 6. januarja se je udeležil sedečega štrajka pri Bohn Brass Mfg. Co., in kot je povedal očetu, je bil k temu prisiljen, ker so mu unijski voditelji grozili. Baje so ostali štrajkarji grozili Briggsu, da ga bodo pretepli, potem pa pri oknu vrgli iz tovarne, ako ne začne z njimi sedečega štrajka. To si je fant tako vzel k srcu, da je postal otočen in končno zavil strup.

MALI OGLASI

Zamenja se

poslojpe blizu Lake Shore bulvarda in 140. St.; zidana hiša, 2 trgovska lokala, dve stanovanji po 5 sob, vse moderno, kurjava na paro. Mesečni dohodki \$160. Zamenja se za družinsko hišo, eno ali dvonadstropno hišo. Zelo lepa prilika za človeka, ki ga veseli trgovina ali gostilna.

Lep bungalow, komaj 7 let star, ima 5 sob, lepo kopališče, fireplace. Cena samo \$4.300.00. Takoj \$900.00. Nahaja se na Ormiston Ave.

Vprašajte

La Salle Realty Co.

Frank Turk

838 East 185th St.

KE-8158-W. (209)

Naznanilo

Članicam društva sv. Marije Magdalene št. 162 K. S. K. J. se naznanja, da v ponedeljek NE bo seje radi praznika. Vrši pa se redna seja v torek 7. septembra, v navadnih prostorih. Danes med 6. in 7. uro zvečer pa se bom nahajala tudi v spodnjih prostorih stare šole sv. Vida v svrhu društvenih zadev. Pozdrav, M. Hochevar, tajnik.

Prodaja se

bara in oprava za točenje piva (dispenser). Prodaja se po nizki ceni. Vprašajte na 768 E. 200th St. (207)

Posestvo naprodaj

Prav lepa prilika za nakup posestva, velika dva nadstropna hiša, z dvema velikima lokaloma spodaj, s trgovino grocerijskega blaga, ter z železnico in usnjem, zadaj še druga hiša z gospodarskim poslopjem, skladiščem, z lepim sadnim vrtom in več njiv ter travnikov, gozd, dva vinograde, vse v prvovrstnem stanju.

Pišite na lastnika, FRANCISKA VOLOVEC, St. Jernej na Dolenjskem, Dravska banovina, Jugoslavija.

Za obris podatkov informacije, se resni kupec lahko zgleda pri

Ignacij Blatnik

15722 Holmes Ave., Cleveland, Ohio. (210)

Dr. Vincent Opaskar

ZOBODRAVNİK—X-RAY

6402 St. Clair Ave.

Uradne ure od 9. zj. do 8. zv.

DANES

Fish Fry, 15c krožnik
Prosta zabava, raznovrstne najfinejše pijače in importirana vina.

JOHN PEZDIRTZ

16921 St. Clair Ave.

(Fri-x)

LOUIS OBLAK

TRGOVINA S POHISTVOM

Pohistvo in vse potrebščine za dom.

6612 ST. CLAIR AVE.

HENDERSON 2978

Zavarovalnina

VSEH VRST

Se priporočamo

HAFFNER'S

Insurance Agency

6106 St. Clair Ave.

Ignac Slapnik, st.

CVETLIČAR

6102 ST. CLAIR AVE.

HENDERSON 1126

TREBUŠNE PASOVE IN ELASTIČNE NOGAVICE

vse v polni zalogi. Podlimate tudi po pošti.

Mandel Drug Co.

15703 Waterloo Rd. Cleveland, O.

SLOVENSKO PODJETJE

BLISS ROAD COAL & SUPPLY CO.

Najboljši premog in drva. Pokličite KENMORE 0808

22290 ST. CLAIR AVE.

J. BONCHA

TRGOVINA STENSKEGA PAPIRJA

PAPIRANJE

6105 St. Clair Avenue

Tel. HENDERSON 4149

SVETE'S FLOWER SHOPPE

MISS FRANCES SVETE, lastnica

6120 ST. CLAIR AVE.

HENDERSON 4514

CVETLICE ZA VSE NAMENE

Taka potrebščina—smerne cene.



Stric Sam preskrbi vsako leto tisočerm ameriškim fantom proste počitnice in še nekaj zasluzijo zraven, če se vpišejo čez potetje k večbalnim oddelkom ameriške armade. Tukaj jih vidite pri raznih vojaških vajah, ko se gredo "vojake."



Na sliko vidite največji aeroplan ameriške mornarice, ki je namenjen za bombardiranje sovražnik ladij. Letalo tehta 55.000 funtov, ima štiri motorje, ter je največji vojaški zrakoplov na svetu.

Pošast na barju

"Vse je bilo zelo zmedeno. Sir Charles je po vsej priliki tam postal za kakih pet ali deset minut."

"Kako pa veste to?"

"Zato, ker je dvakrat odpadel pepel z njegove cigare."

"Izborni! To ti je kolega, Watson, po vašem lastnem srcu! Kaj pa sledovi?"

"Pustil je svoje lastne sledove in znake po vsem tistem malem prostoru gramoza. Drugih nisem mogel opaziti."

Sherlock Holmes se je z nepotrpežljivo kretnjo udaril po kolenu.

"Ah, da sem bil tam!" je vzkliznil. "Očividno je, da je ta slučaj skrajno zanimiv in da nudi ogromne prilike znanstvenemu strokovnjaku. Tisti prostor z gramozom, ki je bil odstopel že davno izglajen od dežja in nog radovednežev, bi mi mogel morda marsikaj povedati. Ah, dr. Mortimer, dr. Mortimer, če pomislim, da me niste takoj pozvali! Res, mnogo imate na duši zastran tega!"

"Nisem vas mogel poklicati, Mr. Holmes, ne da bi istočasno ne razgalil dejstev pred vsem svetom, česar pa nisem hotel storiti ter vam tozadevno tudi že pojasnil svoje razloge. Poleg tega, poleg tega —"

"Nu, kaj oklevate?"

"So stvari, pri katerih je najspretnjši in najbistroumnejši detektiv brez moči."

Udcaug. šx ahm

"Mar mislite, da je tista stvar nadnaravna?"

"Nisem pozitivno rekel, da je tako."

"Ne, ampak po vsej priliki mislite tako."

"Izza te tragedije, Mr. Sherlock Holmes, mi je prišlo na ušesa več incidentov, katere je težko spraviti v sklad z redom narave."

"Na primer?"

"Čul sem, da preden se je primerila ta strašna tragedija, je videlo več ljudi na barju neki tvor, ki povsem odgovarja temu baskervillskemu demonu, in ki vsekakor ne more biti nobena žival, ki bi bila znana. Vsi ti ljudje so si edini v tem, da je bil to velik stvor, svetlikajoč se, pošasten in nenaraven. Zaslísal sem posamezno te ljudi, o katerih značaju ne more biti nobenega dvoma, pa vsi so mi povedali

isto storijo, ki je skrajno identična s peklenkim psom, omenjenim v legendi. Zagotavljam vam, da vladata v okraju strah in groza in da ne dobite moža, ki bi se drznil ponoči preko barja."

"In vi, mož znanosti, verujete, da je tista stvar nadnaravna?"

"Sam ne vem, kaj naj verujem."

Holmes je skomignil z rameni.

"Dostoj sem vodil vse svoje preiskave z ozirom na ta svet, je dejal. "Na svoj skromen način sem se boril proti hudiču, kolikor sem se pač mogel. Toda sami morate priznati, da so bili tisti sledovi materialni."

"Hm, originalen ali prvoten pes je bil dovolj materialen, da je iztrgal grlo moža, in vendar je bil istočasno tudi diabolčen."

"Že vidim, že vidim, da ste že tudi vi preskočili na ono stran k nadnaravnemu. Toda, dr. Mortimer, če so vaši izgledi takí, čemu ste prišli potemtakem k meni? V eni in isti sapi mi pripovedujete, da je brez vsake koristi preiskovati Sir Charlesovo smrt, in istočasno želite, da bi to storil."

"Nikakor nisem rekel, da želim, da to storite."

"Hm, na kak način pa naj vam torej pomagam?"

"Na tak način, da mi svetujete, kaj naj storim s Sirom Henryjem Baskervillom, ki bo prišel na Waterloo postajo — ob teh besedah je dr. Mortimer pogledal na svojo uro — "natančno čez eno uro in en četrt."

"Ali je on dedič?"

"Da. Po Sir Charlesovi smrti smo poizvedovali za tem mladim gentlemanom ter ga iztaknili kot farmerja v Kanadi. So deč po poročilih, ki smo jih prejeli, je to v vseh ozirih izoben fant. Vedite, da zdaj ne govorim kot zdravnik, marveč kot varuh in eksekutor Sir Charlesove oporoke."

"Kakor se zdi, ni drugega človeka, ki bi si prilaščal posest?"

"Ne. Edini preostali sorodnik, katerega smo mogli slediti, je bil Rodger Baskerville, najmlajši treh bratov, med katerimi je bil Sir Charles najstarejši. Drugi brat, ki je

mlad umrl, je bil oče tega fanta, Henryja. Tretji brat, Rodger, pa je bil črna ovca rodbine. Ta je izhajal iz stare žile baskervillske krvi in, tako so mi povedali, da je bil prava podoba Sira Hughja. Ko je čutil, da so mu postala v Angliji tla prevročja, je pobegnil v Centralno Ameriko, in tam je leta 1876 podlegel žolti mrzlici. Henry je zadnji rodu Baskervillev. V eni uri in petih minutah ga bom sprejel na Waterloo postaji. Dobil sem brzojav, da je dospel v Southampton davi. Torej, Mr. Holmes, kaj mi svetujete, da storim?"

"Hm, čemu ne bi šel na dom svojih očetov?"

"Da, to se zdi naravno, kaj ne?"

In vendar, če vzamemo v obzir, da je vsakega Baskervilla, ki je šel tja, zadela zla usoda, sem prepričan, da bi mi Sir Charles, če bi mogel pred svojo smrtjo govoriti z menoj, resno odsvetoval, da pripeljem tega zadnjega potomca njihovega starega rodu in dediča velikega bogastva na ta prostor smrti. In pri tem se spet ne more zanikati, da je prosperiteta vsega tega ubožnega okraja odvisna od njegove navzočnosti. Vse dobro delo, ki ga je storil Sir Charles, se bo razsulo v prah, če ostane Baskerville Hall neobljuden. Odločitev je težavna, zato sem prišel po vaš nasvet."

Holmes je nekaj časa razmišljal.

"Podano v jasnih besedah, je stvar taka-le," je rekel Holmes. "Po vašem mnenju je torej diabolčna sila, ki dela tisti kraj nevaren za Baskerville — kaj ne, to je vaše mnenje?"

"Koncem konca lahko rečem, da stvar vsaj izgleda tako."

"Prav. Toda če je vaša nadnaravna teorija korektna, tedaj se more pripetiti mlademu možu prav tako lahko nesreča v Londonu kakor v Devonshiru. Saj si ni misliti hudiča, ki bi imel samo lokalno moč in silo."

"Vi stavite vso stvar v bolj smešno luč, Mr. Holmes, kakor bi jo postavljali, če bi bili v osebnem stiku s temi stvarmi. Vaš nasvet je torej, kakor si ga tolmačim, da bo mladi mož prav tako varen v Devonshiru kakor bi bil v Londonu. On botu v petdesetih minutah. Torej, kaj svetujete?"

"Svetujem vam, da naročite kočijo, pokličite svojega španijela, ki praska po svojih vratih ter se nemudoma odpeljete na Waterloo postajo, čakat in sprejet Sira Henryja Baskervilla."

"In potem?"

"In potem mu ne boste o vsem tem omenili ničesar, dokler jaz o tej zadevi ne odločim, kako in kaj."

"In kako dolgo vam bo vzelo, da se tozadevno odločite?"

"Štiri in dvajset ur. Jutri ob desetih, dr. Mortimer, vam bom le hvaležen, če se oglasite tu pri meni in pomagali mi boste v mojih načrtih, če privedete s seboj tudi Sira Henryja Baskervilla."

"Storil bom tako, Mr. Holmes." Naglo si je zabeležil uro sestanka, nakar ga je Holmes spremljal do stopnic.

"Samo še eno vprašanje, dr. Mortimer. Rekli ste, da je pred Sir Charlesovo smrtjo več ljudi videlo tisto pošast na "barju?"

"Da, trije."

"Ali jo je kdo teh videl še tudi pozneje?"

"Ne da bi jaz čul o tem."

"Hvala vam! Na svidenje!"

Holmes se je vrnil na svoj sedež z onim izrazom na svojem obličju, ki je pričal, da je zadovoljen z nalogo, katero ima pred seboj.

"Greste ven, Watson?"

"Ne, če vam morem biti v pomoč."

"Da, moj dragi prijatelj. Zdaj je ura akcije, ko se obračam k vam za pomoč. Ko boste pasirali Bradleyjevo tobakarno, bodite tako prijazni ter recite Bradleyju, naj mi pošlje takoj funt najmočnejšega tobaka. Tako, hvala! In prav tako bi bilo dobro, da se zamudite in da se ne vrnete pred večerom. Nato pa bova lahko v miru pretresala ta problem, pred katerega sva bila postavljena davi."

Vedel sem, da je bila samotna neobhodno potrebna mojemu prijatelju v urah njegovega razmišljanja, kadar je pretehtaval vse dane možnosti zamotanih problemov. Zato sem dotični dan prebil v svojem klubu ter se nisem vrnil domov na Baker Street do večera. Bila je skoraj devet ura, ko sem se znašel spet v najinem stanovanju.

Ko sem odprl vrata, je bil moj prvi vtis, da je izbruhnil v stanovanju ogenj, kajti soba je bila tako polna dima, da je le medlo brlela iz njega svetilka, ki je stala na mizi. Toda ko sem storil korak v sobo, sem videl, da je bil moj strah neutemeljen, kajti dim, ki mi je izsilil kašelj in katerega sem smatral za dim ognja, je bil le dim močnega tobaka, katerega je pihal moj prijatelj Holmes liki lokomotiva v velikih oblakih. Skozi oblake dima sem le motno razločil Holmesovo postavo, oblečeno v domači plašč in sedečo v naslanjaču z lončeno pipo med zobmi. Okoli njega je ležalo več zvirkov papirja.

"Mar ste se prehladili, Watson?" je vprašal Holmes.

"Ne; mojemu kašljanju je vzrok le ta-le strupena atmosfera, ki vlada v stanovanju."

"Dim mora biti torej precej gost in debel, če pravite tako."

"Gost in debel? Neznosen je!"

"Tak pa odprite okno. Bili ste ves dan v klubu, menim."

"Moj dragi Holmes!"

(Dalje prihodnjič)

NAZNANILO IN ZAHVALA

V globoki žalosti naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem prebridko vest, da je izdihnila svojo blago dušo naša preljubljena in nikdar pozabljena soproga in skrbna mati

Frances Simončič

ROJENA KASTELIC

Za vedno je zatisnila svoje mile oči dne 6. avgusta 1937 v starosti 58 let. Doma je bila iz fare Krka, vas Oselca. K večnemu počitku smo jo položili dne 9. avgusta 1937 na Calvary pokopališče.

Tem potom se želimo prisrčno lepo zahvaliti Rt. Rev. Msgr. B. J. Ponikvarju za opravljene cerkvene pogrebne obrede.

Iskrena hvala vsem, ki so nam bili v tolažbo ob času bridke izgube, vsem, ki so jo prišli pokropiti in vsem, ki so čuli in molili ob krsti ter se udeležili pogreba.

Najprisrčneje se zahvaljujemo vsem za darovane krasne vence, ki ste jih položili ob krsti v blag spomin pokojni in sicer: bratu pokojne Mr. Anton Kastelic in družina, družina John Kaučič, družina John Simončič, Annie in Leo Simončič, družina Martin Nagode, družina Frank Cirnski, družina Mrs. Frances Petrovič, družina Frank Zobec, Mrs. F. Mihelič in hčere, družina Ludwig Gustinčič, Mr. in Mrs. Stanley Zurga, Mr. in Mrs. Anton Kolenc, družina Anton Perse, The Quality Dept.—G. E., društvo St. Clair Grove No. 98 W.O.W., društvo Danica št. 11 SDZ.

Lepa hvala sledečim za obilne darove za svete maše: Mr. in Mrs. Anton Kastelic, Mrs. Josephine Miklič, Mr. in Mrs. John Hosta, Painesville, O., Mrs. Frances Mihelič in družina, družina Ludwig Švigel, Mr. in Mrs. Matthew Dolenc, Mr. Frank Pizmoht, Mrs. Tončka Jevnik, Mrs. Frances Drobnič, Mr. in Mrs. Lawrence Petkovšek, Mr. in Mrs. Mary in Joe Potpan, družina John Hrovatin, Mr. in Mrs. Frank Zobec, Mr. in Mrs. John Zobec, Mr. in Mrs. Stanley Zurga, Mr. in Mrs. Joe Repar, Mr. in Mrs. Anton Strniša, Mr. in Mrs. Frank Skufca, Mr. in Mrs. Joe Sribar, Mr. in Mrs. Stokel, Bonna Ave., Mr. in Mrs. Louis Sustar, Mr. in Mrs. Andy Kuret, Mr. in Mrs. Jack Zeleznik, Mr. in Mrs. Kovac, Groveswood Ave., Mr. in Mrs. Louis Čebular, Mr. in Mrs. Rudolf Tekaučič, Mr. in Mrs. Anton Kožel, Mrs. Jaklič, Edna Ave., Mrs. Anna Zupančič, E. 61 St., Mrs. Mary Segar, Mr. in Mrs. Frank Godic, Mr. Frank Kisovec, Richman Bros. Co., Richman Girls, Shop No. 1, Kirtland Water Works Employees.

Ravno tako prav lepa hvala vsem, ki so dali svoje avtomobile brezplačno na razpolago pri pogrebu in sicer: Mr. Frank Simončič, Mr. Stan Zurga, Mr. Frank Pirnat, Mrs. Pauline Perse, Mr. Alois Schuster, Mr. Joe Močnik, Mr. Lawrence Petkovšek, Mr. John Močnik, Mr. Louis Svete, Mr. Tony Kožel, Mrs. Frances Petrovič, Mr. Jos. Fabian, Mr. Anton Strniša. Ravno tako tudi lepa hvala vsem onim, ki nam imena niso znana.

Nadalje se želimo prisrčno lepo zahvaliti članicam društva St. Clair Grove, št. 98 W.O.W. in društva Danica št. 11 SDZ., ki so se udeležili skupne molitve ob krsti in za spremstvo do groba.

Iskrena hvala pogrebemu zavodu Joseph Zele in Sinovi za vso prijazno postrežbo in za lepo urejeno in izvrstno vodstvo pogreba.

Po Tebi, predraga soproga in ljubljena mati, pa bridko toži srce, ker bila si zvesta soproga in skrbna mati, a sedaj smo Te izgubili in počivaš v grobu sama. Globoko potrpi nad Tvojo izgubo želimo, da počivaš v miru v zasluženem počitku. Večna luč naj Ti sveti in naj Ti bo lahka ameriška zemlja.

Žalujoči ostali:

Frank Simončič, soprog;

Frances in Jennie, hčeri;

Frank in Anton, sinova;

Frank, vnuk.

Zapušča tukaj tudi žalujočega brata Anton Kastelic, v Chicagi sestro Anna Švigel, v Eveleth, Minn. brata John Kastelic in sestro Ivana Pugel, v West Virginia brata Louis Kastelic. V stari domovini pa brata Joseph Kastelic in sestro Mary Kastelic in več bližnjih sorodnikov.

Cleveland, Ohio, 3. septembra 1937.

Ta dva dvojčka, ki sta polna kipečega zdravja, vedno vesela in rdečelična, pijeta vsak dan

Mayflower Dairy MLEKO

ki je distilirano in pripravljeno z največjo skrbjo in pažnjo potom najmodernejših strojev in aparatov.

Vedno prvovrstno in sanitarno mleko, ki ga dnevno dovažamo na domove. Pokličite nas. Zahtevajte ga od vašega trgovca in prepričali se boste o najboljši kakovosti.

F. RACE IN SINOV

448 E. 158TH ST.
KENmore 1272

1083 E. 68TH ST.
HEnderson 4926



Dvojčka Richard in Joanne Bauer, 394 E. 165th St., njihovi starši so Frank in Annie Bauer. Dvojčka sta bratranec in sestrična dvojčkov družine Mr. in Mrs. Kolenc, 801 E. 156th St., ki so zrasli ob Mayflower mleku in je bila njih slika v božični izdaji Ameriške Domovine.